

## POGLED U UKRAJINSKU KNJIŽEVNOST

Zašto Ukrajinci plaču od smijeha kad čitaju Ivana Kotljarevskog, a rone suze kada čitaju Kvitku Osnovjanenka? Zašto u teškim trenucima nadahnuće traže u stihovima Tarasa Ševčenka? Zbog koje je ukrajinske književnice Ivan Sergejevič Turgenjev izgubio glavu ili koji je ukrajinski književnik bio najdraži student Vatroslava Jagića? Kakve veze Gogolj ima s Ukrajinom i divljim patkama? Koji je, napokon, najprevođeniji književnik s postsovjetskog područja i što ga veže uz Ukrajinu?

Na ova i mnoga druga neobična pitanja vezana uz ukrajinsku književnost saznajte odgovore u petak, 29. travnja u 18.30 u Gradskoj knjižnici „Franjo Marković“ u Križevcima.

dr. sc. **Dariya Pavlešen** (Ivano-Frankivs'k, 1980.), diplomirala na Filološkom fakultetu Sveučilišta „Ivan Franko“ u Lavovu te stekla zvanje profesorice ukrajinskog jezika i književnosti. Na zagrebačkom Filozofskom fakultetu diplomirala ruski jezik i književnost te ukrajinski jezik i književnost. Trenutno radi kao viša lektorica na Katedri za ukrajinski jezik i književnost Odsjeka za istočnoslavenske jezike i književnosti. Autorica je mnogih znanstvenih i stručnih radova iz područja ukrajinske književnosti. Bavi se prevođenjem suvremenih ukrajinskih autora na hrvatski jezik. Redovna je članica Društva hrvatskih književnih prevodilaca.



**Domagoj Kliček** (Zagreb, 1981.), diplomirao kroatistiku i ukrajinski jezik na Filozofskome fakultetu Sveučilišta u Zagrebu. Radio kao knjižničar i srednjoškolski nastavnik hrvatskoga jezika. Trenutno je asistent na Katedri za ukrajinski jezik i književnost Odsjeka za istočnoslavenske jezike i književnosti te doktorand na Poslijediplomskom studiju hrvatske kulture pri Odsjeku za kroatistiku na zagrebačkom Filozofskom fakultetu. Također se bavi prevođenjem suvremene ukrajinske književnosti na hrvatski jezik te je redovni član Društva hrvatskih književnih prevodilaca.

